

E24 - Sparkling Morning Star, Ellee-chan's Secret

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:14] ---

And next, we just do this.

[00:22] ---

The Kira Kira Potion is ready!

[00:26] ---

Hooray!

[00:27] ---

Ellee-chan! Now you can
see your Papa and Mama awake!

[00:31] ---

Ellee!

[00:33] ---

I'll go tell Sora!

[00:35] ---

Could you also bring this infusion?

[00:39] ---

Okay!

[00:43] ---

Sora!

[00:45] ---

Mashiro!

[00:46] ---

Thank you!

[00:48] ---

Sora!

[00:50] ---

Really?!

[00:52] ---

-S-Sora...

-S-Sorry!

[00:58] ---

Captain Shalala!

[01:00] ---

Sorry, I woke you up!

[01:02] ---

It's alright.

[01:04] ---

Thank you.

[01:05] ---

Sora, Mashiro.

Thanks for taking care of me.

[01:11] ---

Well? Did something good happen?

[01:15] ---

Oh yeah!

[01:17] ---

The Kira Kira Potion to cure
the King and Queen is ready.

[01:23] ---

Is that so! How wonderful.

[01:25] ---

Now we can all go back!

[01:31] ---

Alright!

[01:32] ---

Off to Skyland!

[01:35] ---

Sky-High Fly

[01:35] ---

(Sky-High Fly)

[01:38] ---

Soar into the sky, higher than the highest

[01:38] ---

tentakaku habataite saijou yori mo takaku

[01:43] ---

Let's go to a broader world!

[01:43] ---

saa ikou! hirogaru sekai e to

[01:48] ---

Precure

(Shiny sky)

[01:48] ---

Precure

(harebare sukai)

[01:51] ---

(Sunny blue sky)

[01:51] ---

(hareruya sukai)

[01:54] ---

(Fly High)

[01:54] ---

(Fly High)

[01:57] ---

Rainbow prism after the rain

[01:57] ---

ameagari ni niji no purizumu

[02:02] ---

The sky tells us something's beginning

[02:02] ---

nanika ga hajimaru sora no kehai

(sora no kehai)

[02:07] ---

I reach out to see what it is

[02:07] ---

tashikameru you ni te wo nobashitara

[02:12] ---

Then in my hand, I found the light of hope

[02:12] ---

kibou to iu hikari tsukandeta

[02:16] ---

Quickly, catch, catch!

[02:16] ---

byou de kyacchi! kyacchi!

[02:18] ---

Overcoming despair,

[02:18] ---

zetsubou wo koete

[02:23] ---

We'll become stronger

[02:23] ---

watashitachi wa tsuyokunaru

[02:27] ---

Wipe your tears

(Are you ready? Go!)

[02:27] ---

namida wo fuite

(Are you ready go)

[02:30] ---

Take off

(With wings of courage)

[02:30] ---

Take OFF

(yuuki no tsubasa de)

[02:32] ---

Soar into the sky with the highest spirits

[02:32] ---

tentakaku habataite saijou no kokoroiki

[02:38] ---

*Change your frustration
To glittering hearts*

[02:38] ---

iraira mo kirakira ni chenji shite

[02:43] ---

The unknown world and the future

[02:43] ---

michi no sekai miraizu wa

[02:45] ---

Are full of possibilities

[02:45] ---

kanousei de ippai

[02:48] ---

*We're friends linked together
Under the same sky*

[02:48] ---

onaji sora tsunagaru nakama

[02:53] ---

Continue tomorrow, miracles!

[02:53] ---

ashita e tsuzuke! kiseki

[02:55] ---

Hero Girl Sky! Precure

[02:55] ---

Hero Girl Sky! Precure

[03:09] ---

*Sparkling Morning Star,
Ellee-chan's Secret*

[03:22] ---

We've arrived!

[03:23] ---

Captain Shalala!

[03:25] ---

We're glad you're safe.

[03:26] ---

I'm sorry I made you worry.

[03:28] ---

Sora. Well done.

[03:33] ---

I didn't do it alone!

[03:38] ---

We did it together!

[03:42] ---

You're right.

[03:47] ---

Now, please awaken from the deep darkness.

[04:02] ---

What's going on?

[04:05] ---

I was wandering somewhere for a long time.

[04:08] ---

Ellee!

[04:10] ---

Princess!

[04:11] ---

Ellee!

[04:14] ---

Ellee!

[04:16] ---

We're glad you're safe!

[04:19] ---

You two were cursed by Battamonda,
and trapped in a long, deep sleep.

[04:25] ---

But you don't have to worry anymore.

[04:27] ---

Is that so...

[04:30] ---

Papa! Mama!

[04:33] ---

You can speak!

[04:35] ---

Try saying that again!

[04:37] ---

Papa! Mama!

[04:39] ---

Yes, yes.

[04:44] ---

Princess! I'm so glad!

[04:46] ---

Papa and Mama's love is the best!

[04:49] ---

Yeah!

[04:50] ---

It's best when families can be together!

[04:56] ---

The King and Queen
have awoken from their sleep!

[05:01] ---

Those children...

[05:03] ---

Thanks to the Precures?

[05:14] ---

Everyone's so excited!

[05:18] ---

Hey, what does it say?

[05:21] ---

Let me see.

[05:22] ---

"These heroes lifted the King's curse,

[05:25] ---

and rescued Captain Shalala
of the Azure Guards."

[05:29] ---

"The Precures!"

[05:31] ---

Whoa! We're famous!

[05:34] ---

Yeah!

[05:35] ---

*I contacted my mom and dad,
and they were really excited.*

[05:40] ---

I'm sure your family will be happy, too!

[05:43] ---

Yes!

[05:46] ---

*I can finally give my parents
peace of mind!*

[05:56] ---

All of Skyland is overjoyed!

[06:00] ---

Everyone says they want
to see the Precures.

[06:04] ---

You're making me blush.

[06:05] ---

We decided to have a parade in the square.

[06:09] ---

Like a victory parade?

[06:11] ---

Yes.

[06:12] ---

The Azure Guards will lead,
and you'll ride our pals.

[06:18] ---

Ah yes, our pals!

[06:20] ---

Pals?

[06:26] ---

Wow!

[06:28] ---

I-I wonder if I can get on?

[06:31] ---

It's okay. Even small children
ride them here in Skyland.

[06:36] ---

Alright! Ageha will give it a try!

[06:39] ---

Hi there!

[06:41] ---

Squawk!

[06:44] ---

How kind! Thank you!

[06:47] ---

Squawk!

[06:48] ---

Let's go, Ageha!

[06:50] ---

Okay!

[06:54] ---

Uh...

[06:56] ---

We still have time before the parade.

[06:58] ---

Let's practice, Mashiro.

[07:01] ---

Listen. The trick is,

[07:03] ---

alley-oop, swish, trot-trot!

[07:08] ---

I don't really get it.

[07:10] ---

It's like this!

[07:11] ---

Alley-oop!

[07:13] ---

Swish, trot-trot!

[07:15] ---

It looks simple, but...

[07:18] ---

Just give it a try.

[07:20] ---

O-Okay!

[07:23] ---

Hmmm...

[07:33] ---

C'mon, please!

[07:35] ---

Hmm...

[07:40] ---

Oh! Whoa.

[07:42] ---

I've gone pretty far.

[07:44] ---

I wonder if Mashiro got on?

[07:47] ---

Sora.

[07:49] ---

Captain Shalala!

[07:51] ---

Can we talk?

[07:57] ---

Shouldn't you be resting?

[08:00] ---

Who do you think I am?

[08:02] ---

Of course!

[08:04] ---

Sora.

[08:06] ---

You've really grown a lot.

[08:10] ---

Never falter, Hero Girl!

[08:13] ---

When things were tough,
your words helped me keep going.

[08:18] ---

I'm honored.

[08:20] ---

But I'm not the only one who changed you.

[08:25] ---

Sora!

[08:28] ---

I did it!

[08:32] ---

Mashiro!

[08:35] ---

Making friends expands the world.

[08:38] ---

Helping you find new parts of yourself.

[08:41] ---

Right?

[08:43] ---

Yes!

[08:44] ---

Ellee!

[08:46] ---

Ellee! Ellee!

[08:50] ---

Wow! What's that?

[08:53] ---

It's me and the Queen!

[08:57] ---

Papa! Mama!

[08:59] ---

My, you're very good at drawing! Princess!

[09:03] ---

Let me see!

[09:04] ---

Hmm? What's this?

[09:08] ---

Vwoom-vwoom!

[09:10] ---

Vwoom? Vwoom?

[09:11] ---

What could that mean?

[09:14] ---

Who is this?

[09:17] ---

Gamma!

[09:18] ---

My, it's Mrs. Yoyo!

[09:21] ---

And this?

[09:24] ---

Ellee house!

[09:26] ---

This is your home too, Princess.

[09:29] ---

Dis!

[09:30] ---

Hmm?

[09:32] ---

My, Princess, who is this?

[09:35] ---

Precure!

[09:40] ---

Sky-miwa!

[09:42] ---

To-nect!

[09:44] ---

Well done!

[09:48] ---

Sowing Sky!

[09:52] ---

Precure!

[09:56] ---

Ellee?!

[09:57] ---

Ellee...

[09:58] ---

Princess!

[10:05] ---

That was...

[10:10] ---

the same light as that day.

[10:13] ---

Ellee!

[10:16] ---

Ellee?

[10:30] ---

You have ball donuts here too!

[10:32] ---

Silly. These are dall bonuts.

[10:36] ---

Bonadoll?

[10:36] ---

BONADOLL

[10:38] ---

Dall bonuts.

[10:40] ---

DALL BONUTS

[10:41] ---

Do-Dona?

[10:42] ---

Well, well, anyway let's try them.

[10:45] ---

Here I go! Nom!

[10:49] ---

Yummy!

[10:50] ---

But they're not like
the donuts I'm used to.

[10:54] ---

Right!

[10:56] ---

They taste like regular donuts to me.

[11:03] ---

This really is a different world.

[11:06] ---

Sora and Tsubasa,

[11:08] ---

and me and Ageha.

[11:11] ---

We look the same,
but we're people from different worlds.

[11:19] ---

It's like a miracle, I think.

[11:23] ---

There's a castle like from a storybook.

[11:26] ---

We rode those amazing birds.

[11:28] ---

We're eating these strange donuts.

[11:32] ---

We all met one another.

[11:35] ---

I hope this miracle keeps on going.

[11:40] ---

Hey!

[11:43] ---

What's wrong?

[11:45] ---

The King and Queen need you.

[11:49] ---

Brave Precures.

[11:52] ---

We were saved by you countless times.

[11:56] ---

We're deeply grateful for your help with
the Princess, and breaking our curse.

[12:02] ---

Thank you very much.

[12:05] ---

Thanks!

[12:08] ---

One more thing,

[12:09] ---

we have an important favor to ask.

[12:13] ---

Important?

[12:16] ---

This child.

[12:20] ---

We need you to bring
the Princess back to your world again.

[12:25] ---

What?!

[12:26] ---

Why bring the Princess to Sorashido City?

[12:30] ---

After all,
she finally got to see her Papa and Mama.

[12:34] ---

We too, want to be
with our adorable Princess.

[12:37] ---

But this child...

[12:38] ---

is the Child of Destiny.

[12:40] ---

Ellee?

[12:41] ---

Destiny?

[12:44] ---

It happened one year ago.

[12:49] ---

Oh there you are!

[12:52] ---

Darling! The sky is especially beautiful.

[12:56] ---

Ah, it certainly is.

[13:00] ---

Oh?

[13:01] ---

The morning star is already...

[13:07] ---

Oh!

[13:09] ---

Whoah!

[13:13] ---

What is this child?

[13:17] ---

She is the Child of Destiny.

[13:20] ---

She will save Skyland,
which is destined to fall.

[13:24] ---

Fall? This country?

[13:27] ---

You'll raise this child as your own.

[13:30] ---

This child?

[13:32] ---

However, not long into the future,
a sign for her to depart will arrive.

[13:38] ---

You are just
her temporary parents until then.

[13:43] ---

Your time as parents will be short.

[13:46] ---

If you don't mind,

[13:48] ---

hold this child's hands.

[13:50] ---

If we refuse, what will happen?

[13:54] ---

We'll search for another suitable person.

[13:57] ---

What should we do?

[14:04] ---

Darling.

[14:06] ---

Can I hold the baby too?

[14:09] ---

Here.

[14:13] ---

My.

[14:15] ---

She's so cute, and so fragile.

[14:20] ---

She's like a star shining
in the distant night sky.

[14:37] ---

It's okay. You don't have to worry.

[14:49] ---

Ellee?

[14:50] ---

Ellee.

[14:52] ---

What if we name this child Ellee?

[14:54] ---

Ellee?

[14:56] ---

Princess Ellee.

[14:57] ---

Ellee.

[15:01] ---

Starting today, this is your home.

[15:04] ---

We are your Papa and Mama.

[15:08] ---

Ellee-chan, came from the sky?

[15:10] ---

And then,

[15:12] ---

once again the light of destiny
came to her.

[15:15] ---

Sadly, that announced
news of her departure.

[15:19] ---

I really do want to live with you, Ellee.

[15:24] ---

Ellee?

[15:37] ---

Pat, pat.

[15:41] ---

Don't cwy.

[15:43] ---

Good, good.

[15:47] ---

Ellee.

[15:48] ---

You've really grown to be a kind child.

[15:59] ---

Yes. You'll be okay.

[16:02] ---

Even if you're not here, you have
a home and a family to protect you.

[16:10] ---

Ellee!

[16:13] ---

We're...

[16:20] ---

a family...

[16:24] ---

The Undergu Empire will continue to send
underlings to attack you and Skyland.

[16:33] ---

I'm sorry to put you in danger!

[16:36] ---

But please, protect Princess Ellee!

[16:41] ---

King, Queen!

[16:45] ---

We'll protect her more than ever!

[16:49] ---

Leave it to me, too!

[16:52] ---

We're depending on you, Precures.

[16:59] ---

Sora.

[17:00] ---

I'll lead your parade.

[17:03] ---

Thank you very much!

[17:05] ---

But this is the last time
you'll follow me.

[17:09] ---

You must become your own hero.

[17:11] ---

With your precious friends.

[17:15] ---

Yes.

[17:17] ---

I know!

[17:22] ---

Even without this, we'll meet again.

[17:28] ---

Yes.

[17:30] ---

I'll protect Skyland.

[17:34] ---

And I'll always support all of you.

[17:37] ---

Yes!

[17:43] ---

Whoa.

[17:45] ---

Mashi-ron, you're good!

[17:51] ---

Hmm?

[17:53] ---

Oh no, a meanie cloud.

[17:56] ---

What's that?

[17:57] ---

In Skyland, a meanie cloud is

a single dark cloud on a clear day.

[18:04] ---

Now our celebration is ruined.

[18:08] ---

My.

[18:10] ---

What a pity, on this special day.

[18:12] ---

Ellee.

[18:15] ---

Is there something we can do?

[18:17] ---

I want to show Ellee-chan
a clear Skyland sky!

[18:24] ---

Let's do it!

[18:26] ---

Okay!

[18:31] ---

Sky mirage!

[18:34] ---

Tone connect!

[18:41] ---

Soaring change!

[18:44] ---

Sky!

[18:54] ---

Sparkle hop!

[19:01] ---

Fresh step!

[19:09] ---

Bright jump!

[19:32] ---

Blue sky soaring to infinity!

[19:35] ---

Cure Sky!

[19:41] ---

Gentle light soaring softly!

[19:44] ---

Cure Prism!

[19:50] ---

Courage soaring high!

[19:54] ---

Cure Wing!

[19:59] ---

Wonderful soaring excitement!

[20:02] ---

Cure Butterfly!

[20:07] ---

Ready...! Go!

[20:13] ---

Soaring Sky! Precure!

[20:29] ---

Precure! Updraft Shining!

[20:49] ---

Leave the rest up to us!

[20:53] ---

Okay!

[20:56] ---

Two colors as one!

[20:58] ---

Red!

[21:00] ---

Blue!

[21:05] ---

Exciting wonder up!

[21:11] ---

What will it be?

[21:13] ---

Surprise!

[21:18] ---

Wonderful!

[21:21] ---

Wondafow!

[21:25] ---

Princess,

[21:26] ---

after you've fulfilled your destiny,
come back to your Papa and Mama.

[21:32] ---

We'll always be waiting, Ellee.

[21:35] ---

Papa, Mama.

[21:38] ---

Prism!

[21:39] ---

Everyone!

[21:42] ---

We're under the same sky.

[21:44] ---

Our meeting was like a miracle.

[21:46] ---

Joined by destiny.

[21:48] ---

We are living the same moments
like a family.

[21:52] ---

That makes me so happy right now.

[21:56] ---

It's not just right now.

[21:58] ---

It's from now on, too!

[22:04] ---

Weaving a tale, pioneering a new fate.

[22:09] ---

If we do that, I'm sure...

[22:17] ---

Today it's me, Cure Prism!

[22:20] ---

Everyone c'mon and dance with us!

[22:26] ---

Dear Shine Sky

[22:26] ---

Dear Shine Sky

[22:28] ---

sora ni omajinai

[22:28] ---

Cast a spell on the sky

[22:31] ---

"ashita mo sutekina hi ni nare"

[22:31] ---

"Tomorrow will be another wonderful day"

[22:35] ---

ichibanboshi matataite "iesu" to itta yo

[22:35] ---

The first star twinkled and said yes

[22:42] ---

kimi mo miteru kana?

[22:42] ---

Are you watching too?

[22:46] ---

towairaito kirei

[22:46] ---

Beautiful twilight

[22:48] ---

yuugure wa naze chotto samishikute

hotto ochitsuku

[22:48] ---

Somehow dusk makes me feel

a little lonely yet comforted

[22:56] ---

toozakaru kyou ni Thank You

[22:56] ---

Say thank you to this day leaving us

[23:01] ---

yume mite mata ne tsutaeai, sasaeaou ne

[23:01] ---

Having a dream,

let's tell it and support each other again

[23:08] ---

kinou yori nisenchi mirai he

chikazuita watashitachi de

[23:08] ---

We're two centimeters closer

to the future than yesterday

[23:16] ---

Dear Shine Sky

[23:16] ---

Dear Shine Sky

[23:18] ---

sora yo, onegai

[23:18] ---

Sky, please

[23:21] ---

hayaku tsuretekite Our Brand-New Day

[23:21] ---

Hurry up and bring us our brand-new day

[23:25] ---

mainichi ga bouken da yo ne?

[23:25] ---

Every day is an adventure, right?

[23:29] ---

hirogaru wakuwaku de mune ga ippai

[23:29] ---

Growing excitement fills my heart

[23:36] ---

We're Precure

[23:36] ---

We're the Precures

[23:56] ---

The zoo!

[23:58] ---

C'mon, c'mon!

[23:59] ---

We're really here!

[24:01] ---

Ewephant!

[24:01] ---

Trumpet!

[24:03] ---

Zeebwa!

[24:04] ---

Neigh!

[24:05] ---

Giwwaffe!

[24:06] ---

...what sound does a giraffe make?

[24:08] ---

Soaring Sky! Precure

"Fun! The Princess Goes to the Zoo!"

[24:14] ---

[24:16] ---

Revision #1

Created 2024-04-29 17:53:54 UTC by whimsee

Updated 2024-04-29 17:53:54 UTC by whimsee